

Veillez prendre note que la séance ordinaire du comité exécutif se tiendra à 10 h, à la salle 203 de l'édifice Louis-Lepage (754, rue Saint-Pierre).

INFORMATION	
a)	Concept Grand-Coteau
SUJET	
1.	Ouverture de la séance
2.	Adoption de l'ordre du jour
3.	Adoption des procès-verbaux de la séance ordinaire du 3 novembre 2021 et de la séance extraordinaire du 17 novembre 2021
4. DÉPÔTS	
4.1.	REC <input type="checkbox"/> Dépôt de la liste des paiements émis pour la période du 1 ^{er} juillet au 30 septembre 2021
4.2.	REC <input type="checkbox"/> Dépôt du journal des écritures de budget pour la période du 1 ^{er} au 30 septembre 2021
4.3.	REC <input type="checkbox"/> Dépôt de la liste des contrats compris entre 2 000 \$ et 25 000 \$ pour un cumulatif par fournisseur de plus de 25 000 \$ pour la période du 1 ^{er} janvier au 9 octobre 2021
4.4.	REC <input type="checkbox"/> Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif de plus de 25 000 \$ pour la période du 9 août au 6 octobre 2021
4.5.	REC <input type="checkbox"/> Dépôt du rapport des licenciements, sanctions, règlements de griefs et convention de départ du 3 septembre au 31 octobre 2021
4.6.	REC <input type="checkbox"/> Dépôt du rapport de créations et d'abolitions d'un postes permanents pour la période du 1 ^{er} au 31 octobre 2021
4.7.	REC <input type="checkbox"/> Dépôt du rapport d'embauches et de nominations pour la période du 1 ^{er} au 31 octobre 2021
4.8.	DEC <input type="checkbox"/> Dépôt de la lettre du maire pour la nomination des nouveaux membres du comité exécutif
5. CABINET DU MAIRE	
5.1.	REC <input type="checkbox"/> Approbation de la liste des nouveaux membres et de leurs fonctions au sein des commissions, comités et partenaires de la Ville
5.2.	REC <input type="checkbox"/> Nomination du maire suppléant pour la période du 29 novembre 2021 au 30 juin 2022
6. COMMISSIONS	
6.1.	DEC <input type="checkbox"/> Dépôt du procès-verbal de la Commission de la sécurité publique (CSP) du 15 septembre 2021
7. DIRECTION GÉNÉRALE	
7.1.	REC <input type="checkbox"/> Autorisation et signature d'une <i>Convention de location de site de télécommunications</i> entre la Ville de Terrebonne (locateur) et Rogers Communications inc. (locataire) aux fins de télécommunications, portant sur le lot 1 887 052 situé au 6741, boulevard Laurier, au montant de 11 497,50 \$ par année, pour une période de dix (10) années, soit du 1 ^{er} septembre 2021 au 31 août 2031, et incluant deux (2) options de renouvellement de dix (10) années chacune

Ordre du jour de la séance ordinaire du 24 novembre 2021

8. DIRECTION DU GREFFE ET DES AFFAIRES JURIDIQUES	
8.1.	REC <input type="checkbox"/> Approbation du règlement d'emprunt 122 de la Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche (RAETM) pour des travaux de construction d'un nouveau poste de pompage <i>Quarante-Arpents II</i> et démolition de l'existant, incluant les travaux sur la conduite de refoulement et autorisant un emprunt au montant de 6 588 800 \$
8.2.	REC <input type="checkbox"/> Approbation du règlement d'emprunt 42 de la Régie d'aqueduc intermunicipale des Moulins (RAIM) concernant des travaux de construction de mise à niveau de la station de surpression George VI et autorisant un emprunt au montant de 1 875 200 \$
8.3.	REC <input type="checkbox"/> Octroi du contrat SA21-2001 à Services informatiques Trigonix pour la numérisation des permis de construction, pour un montant de 105 202,13 \$, pour une période de deux (2) ans, soit de 2021 à 2023
8.4.	REC <input type="checkbox"/> Réitération de la demande à l'Assemblée nationale du Québec et à la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation dans le cadre d'une modification de l'article 328 de la <i>Loi sur les cités et villes</i> , afin de permettre la désignation d'un membre du conseil municipal à titre de président du conseil municipal
9. DIRECTION DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES	
9.1.	REC <input type="checkbox"/> Adoption d'une résolution du conseil municipal pour fins de conformité administrative dans le cadre d'une dépense devant être financée par des excédents de fonctionnement non affectés lors de l'octroi du contrat SA21-3025 à Nature Action Québec inc. (résolution CE-2021-398-DEC) pour la surveillance dans le corridor de biodiversité Urbanova pour l'année 2021, au montant de 193 000,00 \$
9.2.	REC <input type="checkbox"/> Rapport sur la fermeture des projets financés par des excédents de fonctionnement non affectés pour un montant total de 79 354,32 \$
9.3.	REC <input type="checkbox"/> Autorisation de l'affectation d'un excédent de fonctionnement affecté du règlement d'emprunt 177, au montant de 299 657,00 \$, en réduction du solde de l'emprunt à refinancer
9.4.	REC <input type="checkbox"/> Adoption de la résolution de concordance et de courte échéance relativement à un emprunt par obligations au montant de 24 217 000 \$ qui sera réalisé le 13 décembre 2021
10. DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES	
10.1.	DEC <input type="checkbox"/> Approbation du choix de la limite d'assurance par lésion professionnelle pour l'année 2022 à neuf (9) fois le maximum assurable, pour un montant annuel assurable fixé à 88 000,00 \$, dans le cadre du financement des coûts d'assurance par lésion du régime rétrospectif de la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST)
10.2.	DEC <input type="checkbox"/> Approbation de l'embauche d'un chef de section, SCAU 9-1-1, poste cadre régulier à temps complet, à la Direction de la police, à compter du 13 décembre 2021
11. DIRECTION DE LA POLICE	
11.1.	REC <input type="checkbox"/> Autorisation et signature de l'Avenant n° 1 modifiant la participation financière à la hausse de la Sûreté du Québec dans le cadre de l'Entente relative au prêt de policiers du Service de police de Terrebonne à la Sûreté du Québec affectés à l'Escouade régionale mixte (ERM) de la Rive-Nord (N/D : ENT-13-51)

Ordre du jour de la séance ordinaire du 24 novembre 2021

11. DIRECTION DE LA POLICE
11.2. DEC <input type="checkbox"/> Octroi du contrat SA21-10013 à Le Berger Blanc inc. pour le contrôle de la population animale, au montant de 303 534,00 \$, pour la période du 1 ^{er} janvier 2022 au 31 décembre 2023
12. DIRECTION DE L'INCENDIE
12.1. REC <input type="checkbox"/> Adoption du <i>Cadre de gouvernance</i> pour la mise en place du tout premier Comité municipal mixte de résilience collective (CMMRC) de la Ville de Terrebonne ayant pour mission de recommander des actions afin de réduire la vulnérabilité des citoyens et des partenaires externes dans une perspective d'atteinte de résilience collective
13. DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS
13.1. REC <input type="checkbox"/> Autorisation d'un amendement budgétaire du poste de revenus divers vers le budget de fonctionnement de la Direction des travaux publics, au montant de 32 699,00 \$, pour permettre l'acquisition des derniers items à remplacer suite à l'encaissement d'un chèque en règlement final du dossier d'assurance de l'incendie survenu au garage des Balsamines en 2019
14. DIRECTION DU GÉNIE ET L'ENVIRONNEMENT
14.1. DEC <input type="checkbox"/> Octroi du contrat de services professionnels SA21-3052 à Groupe ABS inc. pour le contrôle de la qualité et des services de laboratoire dans le cadre du projet de la nouvelle station d'épuration STEP-StarRE La Pinière, pour un montant total de 235 883,86 \$, pour la période de 2021 à 2024 (N/D : 2011-039-01)
14.2. REC <input type="checkbox"/> Adoption du règlement d'emprunt 640-2 modifiant le règlement 640-1 décrétant des travaux de construction d'un quartier général de la police sur le lot 6 058 265 afin d'augmenter le montant de l'emprunt à 85 067 250 \$ (N/D projet : 02-19-001_Amendement R640-2)
14.3. DEC <input type="checkbox"/> (<i>retrait</i>)
14.4. DEC <input type="checkbox"/> (<i>retrait</i>)
14.5. DEC <input type="checkbox"/> (<i>retrait</i>)
14.6. REC <input type="checkbox"/> Autorisation d'une dépense additionnelle dans le cadre du contrat SA20-3011 octroyé à DG3A inc. pour la préparation des plans, devis et surveillance des travaux de construction et de démolition de la caserne d'incendie numéro 4, au montant de 175 258,20 \$, majorant ainsi le montant du contrat initial de 450 377,77 \$, à un total de 609 703,41 \$, ainsi que le rehaussement du montant provisionnel de 15 932,56 \$, majorant ainsi la provision initiale de 45 037,78 \$, à un total de 60 970,34 \$ (N/D : 02-19-003_Avenant honoraire)
14.7. DEC <input type="checkbox"/> Engagement de la Ville auprès du MELCC à réaliser des mesures compensatoires dans le réseau domestique situé à l'amont du TD-1 pour permettre le projet de développement situé à l'intersection de la montée Masson et de la rue Latour, sur les lots 2 915 909 et 2 915 915, du promoteur Alary Immobilier inc.
15. DIRECTION DE L'URBANISME DURABLE
15.1. DEC <input type="checkbox"/> Demande de contribution de 10 % pour fins de parcs, terrains de jeux et espaces naturels, en argent, pour la somme de 21 631,22 \$, visant le lot 2 921 551 situé au 1120 à 1140, côte de Terrebonne (N/D : 2021-00440)

Ordre du jour de la séance ordinaire du 24 novembre 2021

16. DIRECTION DU LOISIR ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE
16.1. DEC <input type="checkbox"/> Autorisation d'occupation du domaine public à la Société de développement culturel de Terrebonne (SODECT), du 26 au 28 novembre 2021, pour la réalisation de l'événement <i>Les Rendez-Vous des Tannants</i> à l'Île-des-Moulins
16.2. REC <input type="checkbox"/> Autorisation d'une dépense additionnelle dans le cadre du contrat SA19-6011 octroyé à Gestion Vincent et Limoges inc. pour la réalisation du programme de camps de jour 2020 et 2021, au montant de 144 195,03 \$, majorant ainsi le montant du contrat initial de 1 294 049,37 \$, à un total de 1 438 244,40 \$
16.3. DEC <input type="checkbox"/> Versement d'une subvention au Centre d'arts martiaux Dojo K de Terrebonne dans le cadre du Programme d'aide financière COVID-19 pour le soutien à des organismes présentant un déficit budgétaire (volet 3), au montant de 11 143,35 \$
16.4. DEC <input type="checkbox"/> Octroi d'un soutien financier à la Corporation des fêtes du 350 ^e anniversaire de la Ville de Terrebonne pour l'élaboration d'outils communicationnels, au montant de 48 289,50 \$
16.5. REC <input type="checkbox"/> Autorisation et signature de la <i>Convention d'aide financière – Programme Aide aux initiatives de partenariat</i> entre la ministre de la Culture et des Communications et la Ville de Terrebonne, pour une aide financière maximale de 403 436,00 \$
16.6. DEC <input type="checkbox"/> Autorisation et signature d'une <i>Convention de partenariat</i> entre la Ville de Terrebonne et la SODECT dans le cadre de l'édition 2021 du Marché de Noël de Terrebonne, incluant un soutien financier de 55 000,00 \$ et un remboursement d'un montant maximal de 20 000,00 \$ pour les frais d'équipements et d'alimentation électrique, ainsi que l'autorisation d'occupation du domaine public pour la période du 3 au 20 décembre 2021
17. DIRECTION DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION
17.1. REC <input type="checkbox"/> Adoption d'une résolution du conseil municipal pour fins de conformité administrative dans le cadre d'une commande à l'intérieur de l'entente-cadre SA21-8011 à Cofomo inc. devant être financée par le fonds de roulement et remboursée sur une période de cinq (5) ans en versements annuels, consécutifs et égaux, et ce, pour des services professionnels pour le logiciel de gestion policière, au montant de 413 939,47 \$, et amendement de la résolution CE-2021-991-DEC
18. DIRECTION DES RELATIONS AVEC LES CITOYENS ET DES COMMUNICATIONS
19. AFFAIRES NOUVELLES
20. LEVÉE DE LA SÉANCE